



## INSERTOS PARA BOLETINES

### 24 de diciembre de 2017 – Adviento 4 (B) Obispo Presidente Mensaje de Navidad 2017

En la Segunda carta a los corintios, el apóstol Pablo dice: *Si alguien está en Cristo, es una nueva creación. Lo viejo ha pasado, he aquí que ha llegado lo nuevo.* En un lugar de ese pasaje, san Pablo dice: “Dios estaba en Cristo, reconciliando el mundo consigo mismo”, y también dice en otra parte del mismo pasaje, “y se nos ha dado el ministerio de la reconciliación”.

¿Alguna vez han ido al cine o leído una historia o una novela, y la novela comienza por el final, así que ya saben dónde termina la historia, pero luego el resto de la historia o de la novela es en realidad la historia detrás de la historia? Sabemos sobre la Navidad. Sabemos sobre María. Sabemos sobre José. Sabemos sobre los ángeles que cantan Gloria in excelsis Deo. Sabemos, desde nuestra infancia, acerca de los animales en el establo. Sabemos de los magos que vienen de lejos, y llegan alrededor de Epifanía, llevando regalos de oro, incienso y mirra. Sabemos de los ángeles que cantan en los cielos y de la estrella que aparece sobre ellos. Esa es la historia.

Pero la historia detrás de la historia es de lo que san Pablo habla. Dios estaba en Cristo reconciliando el mundo consigo mismo, y Jesús nos ha dado ahora ese mismo ministerio de reconciliación. Dios estaba reconciliando el mundo consigo mismo al convertirse en uno de nosotros. Lo divino se hizo humano. Dios entró en la historia. La eternidad se convirtió en parte del tiempo. Dios estaba reconciliando el mundo consigo mismo al vivirlo él mismo. En Jesús, Dios vino a nosotros para mostrarnos el camino, para reconciliarnos con el Dios que nos creó a todos y a todo lo que existe. Y Dios también ha venido en la persona de Jesús, para mostrarnos cómo reconciliarnos unos con



## INSERTOS PARA BOLETINES

### 24 de diciembre de 2017 – Adviento 4 (B) Obispo Presidente Mensaje de Navidad 2017

En la Segunda carta a los corintios, el apóstol Pablo dice: *Si alguien está en Cristo, es una nueva creación. Lo viejo ha pasado, he aquí que ha llegado lo nuevo.* En un lugar de ese pasaje, san Pablo dice: “Dios estaba en Cristo, reconciliando el mundo consigo mismo”, y también dice en otra parte del mismo pasaje, “y se nos ha dado el ministerio de la reconciliación”.

¿Alguna vez han ido al cine o leído una historia o una novela, y la novela comienza por el final, así que ya saben dónde termina la historia, pero luego el resto de la historia o de la novela es en realidad la historia detrás de la historia? Sabemos sobre la Navidad. Sabemos sobre María. Sabemos sobre José. Sabemos sobre los ángeles que cantan Gloria in excelsis Deo. Sabemos, desde nuestra infancia, acerca de los animales en el establo. Sabemos de los magos que vienen de lejos, y llegan alrededor de Epifanía, llevando regalos de oro, incienso y mirra. Sabemos de los ángeles que cantan en los cielos y de la estrella que aparece sobre ellos. Esa es la historia.

Pero la historia detrás de la historia es de lo que san Pablo habla. Dios estaba en Cristo reconciliando el mundo consigo mismo, y Jesús nos ha dado ahora ese mismo ministerio de reconciliación. Dios estaba reconciliando el mundo consigo mismo al convertirse en uno de nosotros. Lo divino se hizo humano. Dios entró en la historia. La eternidad se convirtió en parte del tiempo. Dios estaba reconciliando el mundo consigo mismo al vivirlo él mismo. En Jesús, Dios vino a nosotros para mostrarnos el camino, para reconciliarnos con el Dios que nos creó a todos y a todo lo que existe. Y Dios también ha venido en la persona de Jesús, para mostrarnos cómo reconciliarnos unos con

otros, como hijos del único Dios que es el Creador de todos nosotros. Esa es la historia detrás de Navidad.

Dios nos muestra el Camino para que nos convirtamos en hijos de Dios, y como hijos de Dios, hermanos y hermanas mutuamente. Dios nos muestra en Jesús cómo llegar a ser la familia de Dios y cómo cambiar, construir y hacer un mundo donde todos formemos parte de esa familia. Donde los niños no vayan a la cama con hambre. Donde nadie tenga que estar solo. Donde la justicia sea real para todos y donde el amor sea la ley suprema.

Sepan que hay una historia detrás de la historia, y es una historia que vale la pena cantar, dar gracias y luego vivir. Uno de mis escritores favoritos, el difunto Howard Thurman, compuso un poema hace muchos años sobre la Navidad, y lo dice probablemente mejor que yo:

*Cuando la canción de los ángeles se aquieta,  
Cuando la estrella en el cielo se ha ido,  
Cuando los reyes y los príncipes están en casa,  
Cuando los pastores regresan con sus rebaños,  
Entonces comienza la tarea de Navidad:  
De encontrar a los perdidos,  
De sanar lo quebrado,  
De alimentar a los hambrientos,  
De liberar al prisionero,  
De reconstruir las naciones,  
De llevar paz a otros,  
Y, ¡hay!, de hacer música en el corazón.*

La historia detrás de la historia es que Dios amó tanto al mundo y, por lo tanto, te ama y, por lo tanto, me ama. Que tengan una bendita Navidad, un maravilloso Año Nuevo y salgan a hagan música en el corazón del mundo.

*El Reverendísimo Michael B. Curry  
Obispo Presidente y Primado  
La Iglesia Episcopal*

otros, como hijos del único Dios que es el Creador de todos nosotros. Esa es la historia detrás de Navidad.

Dios nos muestra el Camino para que nos convirtamos en hijos de Dios, y como hijos de Dios, hermanos y hermanas mutuamente. Dios nos muestra en Jesús cómo llegar a ser la familia de Dios y cómo cambiar, construir y hacer un mundo donde todos formemos parte de esa familia. Donde los niños no vayan a la cama con hambre. Donde nadie tenga que estar solo. Donde la justicia sea real para todos y donde el amor sea la ley suprema.

Sepan que hay una historia detrás de la historia, y es una historia que vale la pena cantar, dar gracias y luego vivir. Uno de mis escritores favoritos, el difunto Howard Thurman, compuso un poema hace muchos años sobre la Navidad, y lo dice probablemente mejor que yo:

*Cuando la canción de los ángeles se aquieta,  
Cuando la estrella en el cielo se ha ido,  
Cuando los reyes y los príncipes están en casa,  
Cuando los pastores regresan con sus rebaños,  
Entonces comienza la tarea de Navidad:  
De encontrar a los perdidos,  
De sanar lo quebrado,  
De alimentar a los hambrientos,  
De liberar al prisionero,  
De reconstruir las naciones,  
De llevar paz a otros,  
Y, ¡hay!, de hacer música en el corazón.*

La historia detrás de la historia es que Dios amó tanto al mundo y, por lo tanto, te ama y, por lo tanto, me ama. Que tengan una bendita Navidad, un maravilloso Año Nuevo y salgan a hagan música en el corazón del mundo.

*El Reverendísimo Michael B. Curry  
Obispo Presidente y Primado  
La Iglesia Episcopal*